

DE

FR

GB

IT

MICAN

przelectrify your spirit!

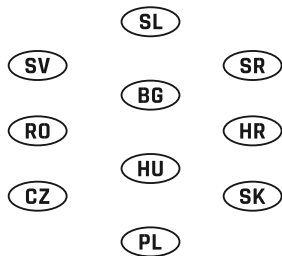


NR ART.	26040003/01	NR MODELU	EKHTTMG4SSE
---------	-------------	--------------	-------------

Chłodziarko-zamrażarka do zabudowy

Wskazówki dotyczące montażu, użytkowania i bezpieczeństwa **PL1** - 39

**Aby uzyskać instrukcję obsługi w poniższych językach,
wejdź na stronę internetową lub zeskanuj kod QR.**



XXXLutz	mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.pl 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za wybór jakości MICAN. Ten produkt został profesjonalnie opracowany przez nasz zespół i jest zgodny z obowiązującymi europejskimi przepisami. Aby móc optymalnie korzystać z nowego urządzenia, zalecamy uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej do późniejszego wykorzystania.

SPIS TREŚCI

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA.....	2
OPIS URZĄDZENIA.....	8
ODWRACANIE DRZWI.....	11
INSTALACJA.....	14
CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	19
KONSERWACJA.....	27
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	34
INFORMACJE TECHNICZNE.....	35
UTYLIZACJA	36

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

1. WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ DO
PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU

2. Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego.
3. **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w konstrukcji montażowej powinny być wolne od przeszkód.
4. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.
5. **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno uszkodzić obwodu czynnika chłodniczego.
6. W przypadku uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego:
 - Należy unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.
 - Należy dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
7. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń elektrycznych w obszarach urządzenia przeznaczonych do przechowywania żywności, chyba że są one zgodne z zaleceniami producenta.
8. Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach (fizycznych, sensorycznych, umysłowych) lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z urządzeniem i zrozumiwały związane z tym zagrożenia.
9. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

10. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
11. Należy uważać, aby przewód zasilający nie został przyciśnięty lub uszkodzony. **OSTRZEŻENIE:** Należy zachować ostrożność podczas ustawiania urządzenia.
12. Aby uniknąć zagrożenia, wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego powinien dokonywać producent, punkt serwisowy producenta lub osoba o podobnych kwalifikacjach.
13. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek elektrycznych ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.
14. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć zagrożenia związanego z niestabilnością urządzenia, należy je zabezpieczyć zgodnie z instrukcjami.
15. Nie przechowuj w urządzeniu żadnych łatwopalnych przedmiotów, takich jak aerozole z łatwopalnym gazem.
16. Informacje dotyczące instalacji, obsługi, konserwacji i utylizacji urządzenia oraz sposobu wymiany lampy znajdują się w poniższych rozdziałach niniejszej instrukcji obsługi.
17. Aby uzyskać informacje na temat wymiany lampy LED urządzenia,
- należy zapoznać się z rozdziałem "WYMIANA oświetlenia LED" niniejszej instrukcji obsługi.



18. Ostrzeżenie dotyczące gazu:

Zagrożenie pożarowe / Materiały łatwopalne

Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji produktu należy trzymać go z dala od źródeł ognia. Z tyłu urządzenia znajdują się łatwopalne materiały. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzenia ze względu na łatwopalny gaz. Przed złomowaniem urządzenia należy zdemontować drzwi, aby zapobiec zamknięciu dzieci w środku.

19. 19. Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących instrukcji:

Długotrwałe pozostawienie otwartych drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępne systemy odwadniające.
- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapały na nie.
- Dwugwiazdkowe komory zamrażarki nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, do

przechowywania lub wytwarzania lodów oraz do wytwarzania kostek lodu.

- Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. Jeśli chłodziarka pozostaje pusta przez dłuższy czas, należy ją wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.

OSTRZEŻENIE

20. W przypadku utylizowania starej zamrażarki lub lodówki z zamkiem/zatrzaskiem na drzwiach, należy upewnić się, że został on usunięty, aby małe dzieci nie zamknęły się w urządzeniu podczas zabawy.

21. Należy wyciągnąć wtyczkę, jeśli urządzenie nie jest używane, podczas wymiany akcesoriów oraz przed przystąpieniem do czyszczenia. Przed czyszczeniem urządzenia należy wyjąć z niego wszystkie produkty spożywcze.

22. Nie należy umieszczać w urządzeniu zbyt dużych ilości żywności, ponieważ może to prowadzić do nieprawidłowego działania.

23. Należy zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia urządzenia.

24. Nie należy podawać dzieciom lodu i wody z lodem prosto z zamrażarki, ponieważ niska temperatura może spowodować odmrożenie na ich ustach.

25. Urządzenie należy zainstalować na podłodze, na płaskiej, poziomej powierzchni, upewniając się, że otwory wentylacyjne są całkowicie wolne.

26. Nigdy nie należy próbować samodzielnie wymieniać lub naprawiać części lub podzespołów urządzenia; w razie potrzeby należy zwrócić się o pomoc do profesjonalnego, wykwalifikowanego personelu.

27. Aby poprawić wydajność systemu chłodzenia i oszczędzać energię, należy zapewnić dobrą wentylację wokół urządzenia w celu odprowadzania ciepła. Z tego powodu wokół lodówki powinno być wystarczająco dużo wolnej przestrzeni.

28. Aby oszczędzać energię, nie należy pozostawiać drzwi otwartych na długi czas podczas użytkowania urządzenia.

29. Wymiana niektórych części urządzenia gospodarstwa domowego może być niebezpieczna. Konieczne jest posiadanie niezbędnych umiejętności i wszystkich narzędzi

wymaganych do bezpiecznego przeprowadzenia naprawy. W przeciwnym razie należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą.

30. Informacje dotyczące instalacji, obsługi, konserwacji i utylizacji urządzenia znajdują się w poniższych rozdziałach niniejszej instrukcji obsługi.

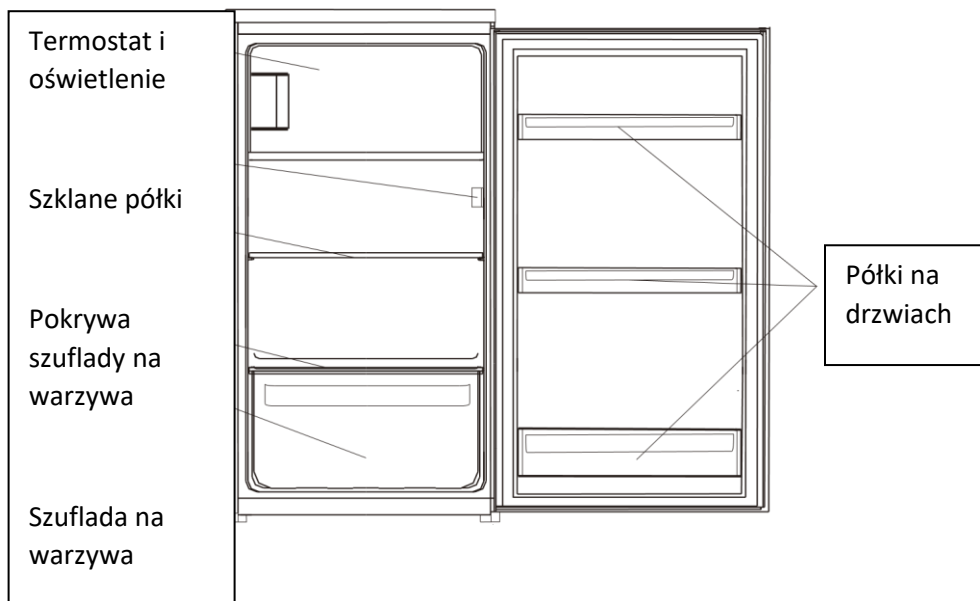
31. Ponieważ stare urządzenia chłodnicze mogą zawierać chlorofluorowęglowodory (CFC), które niszczą warstwę ozonową, w celu utylizacji urządzeń chłodniczych należy zwrócić się do lokalnego punktu utylizacji odpadów, aby uzyskać porady dotyczące prawidłowej metody utylizacji. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzenia ze względu na znajdujący się w nim łatwopalny czynnik chłodniczy.

Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzenia ze względu na łatwopalny gaz. Przed złomowaniem urządzenia należy zdemontować drzwi, aby zapobiec zamknięciu dzieci w środku.

33. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

34. Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek elektrycznych ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.

OPIS URZĄDZENIA



AKCESORIA

- Etykieta energetyczna
- Akcesoria instalacyjne
- Instrukcja obsługi

WSKAZÓWKA: Konstrukcja urządzenia może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Instalacja

Ważne! Podczas wykonywania połączeń elektrycznych należy dokładnie przestrzegać instrukcji podanych w

odpowiednich sekcjach. •Należy rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie jest uszkodzone. Nie należy podłączać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Wszelkie uszkodzenia należy niezwłocznie zgłosić sprzedawcy, u którego dokonano zakupu. W takim przypadku należy zachować opakowanie.

- Zaleca się odczekanie co najmniej czterech godzin przed podłączeniem urządzenia, aby dać olejowi czas na powrót do kompresora.
- Wokół urządzenia powinna być zapewniona wystarczająca cyrkulacja powietrza, w przeciwnym razie może dojść do przegrzania. Aby zapewnić wystarczającą wentylację, należy postępować zgodnie z odpowiednimi instrukcjami montażu.
- Jeśli to możliwe, tył produktu nie powinien znajdować się blisko ściany, aby uniknąć dotknięcia lub zakrycia gorących części (kompresor, kondensator). Aby zapobiec ryzyku pożaru, należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.

Urządzenia nie wolno ustawiać w pobliżu grzejników lub pieców.

Należy upewnić się, że wtyczka zasilająca jest dostępna po zainstalowaniu urządzenia.

Serwis

- Wszystkie prace elektryczne związane z konserwacją urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę. • Ten produkt musi być serwisowany przez autoryzowane centrum serwisowe i używane mogą być tylko oryginalne części zamienne.

Oszczędzanie energii

- Nie należy wkładać gorących potraw do urządzenia.

- Nie należy umieszczać w urządzeniu zbyt dużych ilości żywności, ponieważ może to prowadzić do nieprawidłowego działania.
- Należy upewnić się, że produkty spożywcze nie dotykają tylnej ścianki komory.
- W przypadku awarii zasilania nie należy otwierać drzwi.
- Nie należy otwierać drzwi zbyt często.
- Nie należy pozostawiać drzwi otwartych zbyt długo.
- Nie należy ustawiać termostatu na zbyt niską temperaturę.
- Niektóre akcesoria, takie jak półki, można wyjąć, aby uzyskać większą pojemność i niższe zużycie energii. Zalecane połączenie szuflad, koszy i półek to najbardziej energooszczędny sposób ich wykorzystania.

Półka na świeże produkty (lodówka): Zapewnia najbardziej efektywne zużycie energii w połączeniu z szufladami w dolnej części urządzenia i równomiernie rozmieszczonymi półkami. Rozmieszczenie półek na drzwiach nie ma wpływu na zużycie energii.

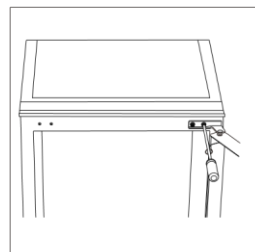
Komora zamrażarki (zamrażarka): Najbardziej efektywne zużycie energii jest gwarantowane w konfiguracji, w której wszystkie szuflady i pojemniki są na swoim miejscu.

ODWRACANIE DRZWI

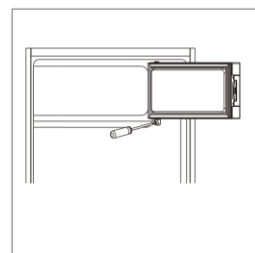
Należy upewnić się, że urządzenie jest puste i odłączone od zasilania. Aby wyjąć drzwi, należy przechylić urządzenie do tyłu. Urządzenie należy oprzeć o coś stabilnego, aby nie przesunęło się podczas procesu odwracania drzwi.

- Wszystkie zdemontowane części należy zachować, aby umożliwić ponowny montaż drzwi. Nie należy kłaść urządzenia na płasko, ponieważ może to spowodować uszkodzenie układu chłodzenia. Urządzenie powinno być montowane przez dwie osoby.

1. Odkręć górny zawias. Następnie podnieś drzwi i umieść je na wyścielanej powierzchni, aby uniknąć zarysowań.



2. Odkręć dolny zawias drzwi zamrażarki. Następnie zdejmij drzwi i połóż je na miękkiej podkładce, aby uniknąć zarysowań.



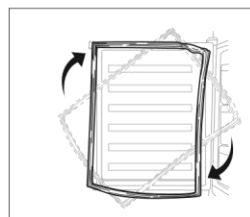
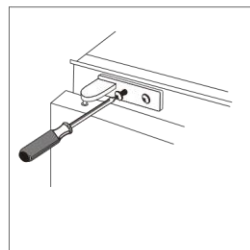
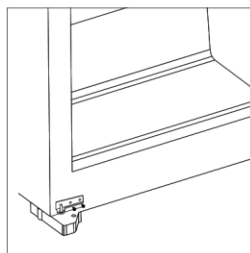
3. Zdejmij zaślepki śrub i odkręć uchwyt drzwi.
4. Następnie włóż je ponownie z drugiej strony.

5. Obróć drzwi zamrażarki i umieść je po drugiej stronie. Następnie zamocuj drzwi za pomocą uchwytu.
6. Odkręć dolny zawias.
7. Przełóż zaślepkę otworu zawiasu z lewej strony na prawą.

8. Odkręć śruby na górze i na dole obudowy i przełóż je z lewej na prawą stronę.



9. Odwróć górny zawias i zamontuj go na dole po lewej stronie.
10. Zamontuj ponownie drzwi. Upewnij się, że drzwi są dobrze ułożone (pion i poziom), tak aby uszczelka dobrze przylegała ze wszystkich stron przed ostatecznym dokręceniem zawiasu.
11. Następnie obróć zdemonstrowany dolny zawias, włóż go i przykręć z przodu w górnej części urządzenia.
12. Poluzuj uszczelki drzwi chłodziarki i zamrażarki i ponownie je zamocuj po obróceniu.



INSTALACJA

Zestaw montażowy



Prowadnica
2



Ośłona prowadnicy



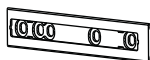
Śruby

15

Gumowa warga



Instalacja urządzenia



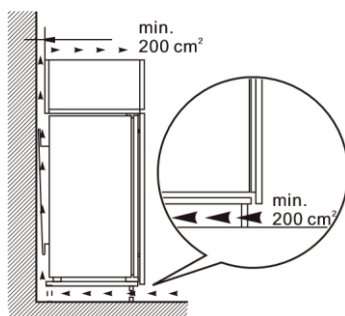
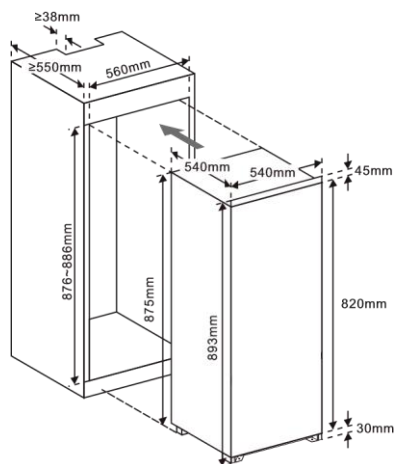
2

suwak 2
2

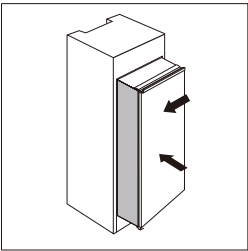
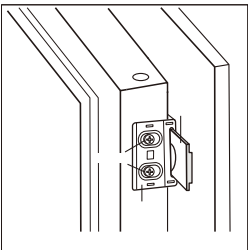


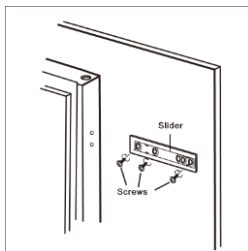
osłona suwaka

1. Upewnij się, że rozmiar szafki i wentylacja są odpowiednie.

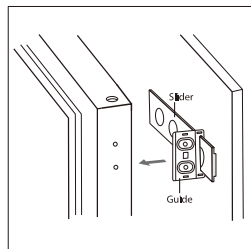


Wskazówka: Zachowaj 200 cm^2 wolnej przestrzeni dla cyrkulacji powietrza. Wnęka o wymiarach $4\text{ cm} \times 50\text{ cm}$ powinna zapewnić swobodną cyrkulację powietrza.

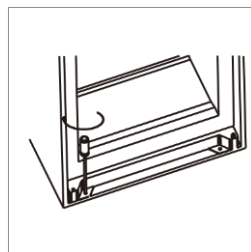
1. Powoli i ostrożnie wsuń urządzenie do szafki. Upewnij się, że strona bez zawiasów znajduje się jak najbliżej ścianki szafy. Jeśli w drzwiach znajdują się śruby, najpierw je wykręć. Wkręć prowadnicę w otwory z boku drzwi urządzenia.
2. Włóż suwak do prowadnicy, a następnie otwórz i zamknij drzwi urządzenia oraz front szafki, aby sprawdzić, czy zamyka się on całkowicie i płynnie.
3. Otwórz drzwi urządzenia oraz front, a następnie zaznacz położenie suwaka, jeżeli działa on prawidłowo pod każdym kątem podczas zamykania lub otwierania drzwi.
4. Wyjmij suwak z prowadnicy i przymocuj go do frontu szafki za pomocą trzech śrub. Następnie zamocuj osłonę suwaka na suwaku.
5. Odkręć prowadnicę od drzwi urządzenia.
6. Powtórz kroki od 2 do 5, aby dołączyć kolejny suwak i osłonę.



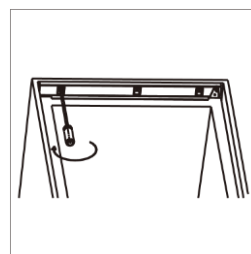
7. Dopasuj dwie prowadnice za pomocą suwaków i przymocuj je śrubami. Następnie zamocuj osłony prowadnic na prowadnicach.



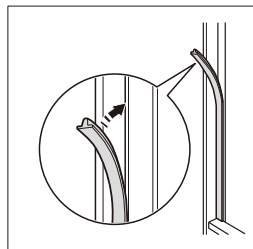
8. Sprawdź ponownie, czy drzwi zamykają się i otwierają płynnie oraz czy urządzenie jest dobrze uszczelnione. Jeśli nie, lekko wyreguluj urządzenie. Następnie przymocuj dolny uchwyt do frontu szafki.



9. Przymocuj górny uchwyt do frontu szafki.



10. Włóż gumową uszczelkę w szczelinę między urządzeniem a frontem szafki po stronie bez zawiasów.



Lokalizacja

Urządzenie powinno być zainstalowane z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, bojler, bezpośrednie światło słoneczne itp.

⚠ Ostrzeżenie! Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od zasilania; wtyczka musi być łatwo dostępna po instalacji.

Podłączenie elektryczne

Przed podłączeniem należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem domowym. Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka sieciowa jest wyposażona w styk przeznaczony do tego celu. Jeśli domowe gniazdko nie jest uziemione, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi jego wymianę na gniazdko z odpowiednim uziemieniem, zgodne z lokalnymi przepisami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie powyższych środków bezpieczeństwa. To urządzenie jest zgodne z dyrektywami EWG.

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

Pierwsze użycie

Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wyczyścić wnętrze i wszystkie wewnętrzne akcesoria letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości neutralnego

detergentu, aby usunąć zapach typowy dla nowego produktu.

Na koniec dokładnie je osusz.

WAŻNE! Nie używaj środków czyszczących ani proszków ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.

Czas przechowywania różnych produktów spożywczych w różnych komorach.

Zalecane czasy przechowywania różnych produktów spożywczych w różnych komorach można znaleźć w poniższej tabeli.

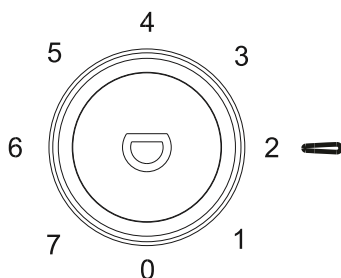
Półki lodówki	Rodzaj żywności	Czas przechowywania
Półki na drzwiach	• Żywność zawierająca naturalne konserwanty, taka jak dżemy, soki, napoje, przyprawy. • Nie należy przechowywać tutaj żywności, która się nie psuje.	3 dni
Szuflada na warzywa	• Owoce, zioła i warzywa powinny • być przechowywane oddzielnie w komorze na warzywa.	1 tydzień

	Banany, cebula, ziemniaki i czosnek nie powinny być przechowywane w lodówce.	
Półka lodówki	- Żywność, która nie wymaga przechowywania w lodówce, np. dania gotowe. - Produkty mleczne, jaja	1 tydzień

PL-19.

PANEL STEROWANIA

1. Ustawianie temperatury:

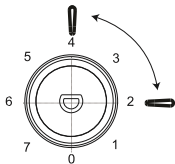
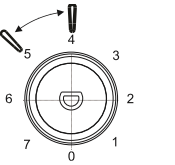
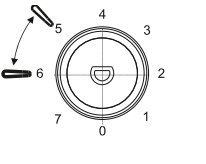


- Podłącz urządzenie do zasilania. Temperatura wewnątrz urządzenia jest regulowana przez termostat.

Dostępnych jest osiem ustawień: 1 oznacza najcieplejszy, 7 najzimniejszy, a 0 oznacza wyłączenie.

- Temperatura wewnątrz urządzenia może nie być odpowiednia, jeśli znajduje się ono w szczególnie gorącym otoczeniu lub jeśli drzwi są często otwierane.

2. Zalecenie dotyczące ustawienia temperatury

Temperatura otoczenia:	Komora zamrażarki.	Komora chłodzenia
Lato	/	 Ustaw na 2 ~ 4
Standard	/	 Ustaw na 4 a
Zima	/	 Ustaw na -6

- Powyższe informacje zawierają zalecenia dotyczące ustawienia temperatury.

Wpływ na przechowywanie żywności - Przy zalecanych ustawieniach optymalny czas

przechowywania w lodówce wynosi maksymalnie 3 dni. • Przy zalecanych ustawieniach optymalny czas przechowywania w zamrażarce wynosi maksymalnie 1 miesiąc.

- W przypadku innych ustawień optymalny czas przechowywania może ulec skróceniu.

Zamrażanie świeżej żywności

- Komora zamrażarki nadaje się do zamrażania świeżej żywności oraz do długotrwałego przechowywania mrożonek.
- Umieść świeżą żywność przeznaczoną do zamrożenia w komorze zamrażarki.
- Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny: W tym czasie nie należy dodawać żadnych innych produktów spożywczych.

Przechowywanie zamrożonej żywności

Przed pierwszym użyciem urządzenia lub po długim okresie nieużywania należy uruchomić je na wyższym ustawieniu na co najmniej dwie godziny przed umieszczeniem produktu w komorze zamrażarki.

WAŻNE! W razie przypadkowego rozmrożenia, np. jeśli zasilanie było wyłączone dłużej niż podano w opisie technicznym, rozmrożoną żywność należy szybko spożyć lub natychmiast ugotować, a następnie ponownie zamrozić (po ugotowaniu).

Żywność	Czas przechowywania
Boczek, gulasz, mleko	1 miesiąc
Chleb, lody, kiełbasy, pasztety, przetworzone skorupiaki, tłuste ryby	2 miesiące
Chude ryby, skorupiaki, pizza, bułeczki i babeczki	3 miesiące

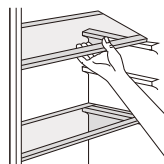
Szynka, ciasta, herbatniki, kotlety wołowe i jagnięce, kawałki drobiu	4 miesiące
Masło, warzywa (blanszowane), jajka i żółtka jaj, gotowane raki, mięso mielone (surowe), wieprzowina (surowa)	6 miesięcy
Owoce (suszone lub w syropie), białka jaj, wołowina (surowa), kurczak w całości, jagnięcina (surowa), ciasto owocowe	12 miesięcy

Rozmrażanie

Zamrożone lub głęboko zamrożone produkty spożywcze można przed użyciem rozmrozić w komorze chłodzenia lub w temperaturze pokojowej, w zależności od dostępnego czasu.

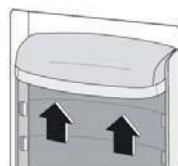
Wyjmowane regały

Ścianki lodówki wyposażone są w szereg wsporników, dzięki czemu półki można dowolnie ustawiać.



Umiejscowienie półek na drzwiach

Aby umożliwić przechowywanie opakowań żywności o różnych rozmiarach, półki w drzwiach można ustawić na różnych wysokościach. Ostrożnie pociągnij półkę w kierunku wskazanym strzałkami, aż zostanie wyjęta, a następnie zmień jej położenie zgodnie z potrzebami.



Pomocne porady i wskazówki

Oto kilka ważnych wskazówek, aby jak najlepiej wykorzystać proces zamrażania:

- Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie należy dodawać żadnych innych produktów spożywczych.
- Zamrażaj wyłącznie świeżą, wysokiej jakości i dokładnie oczyszczoną żywność.
- Pakuj małe porcje żywności, aby można ją było szybko i całkowicie zamrozić, a rozmrażać tylko wymaganą ilość.
- Zawiń żywność w folię aluminiową lub polietylenową i upewnij się, że opakowanie jest szczelne.
- Nie dopuszczaj do kontaktu świeżej, niezamrożonej żywności z żywnością już zamrożoną, aby zapobiec wzrostowi temperatury tej ostatniej.
- Chude mięso przechowuje się lepiej i dłużej niż mięso tłuste; sól skraca okres przydatności żywności do spożycia.
- Lody wodne spożywane bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki mogą spowodować odmrożenia skóry.
- Aby móc kontrolować czas przechowywania, zaleca się umieszczenie daty zamrożenia na każdym opakowaniu.

Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Aby uzyskać najlepszą wydajność urządzenia:

- Należy upewnić się, że mrożonki zakupione w sklepie były odpowiednio przechowywane przez sprzedawcę.
- Należy upewnić się, że mrożonki są transportowane ze sklepu do zamrażarki tak szybko, jak to możliwe.

- Nie należy często otwierać drzwi ani pozostawiać ich otwartych dłużej niż to konieczne.
 - Po rozmrożeniu żywność szybko się psuje i nie należy jej ponownie zamrażać.
- Nie należy przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta.

Uwagi dotyczące chłodzenia świeżej żywności

Aby uzyskać najlepszą wydajność:

- Nie należy przechowywać w lodówce gorących potraw ani parujących płynów.
- Należy przykryć lub zawinąć żywność, zwłaszcza jeśli ma silny zapach.
- Mięso (wszystkie rodzaje): Należy zapakować w worki polietylenowe i przechowywać na szklanych półkach nad komorą na warzywa. Ze względów bezpieczeństwa żywność powinna być przechowywana w ten sposób tylko przez jeden do dwóch dni.
- Gotowane jedzenie, zimne dania itp: Należy przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Warzywa i owoce: Należy dokładnie wyczyścić i przechowywać w przeznaczonych do tego szufladach.
- Masło i ser: Należy przechowywać w szczelnych pojemnikach, folii aluminiowej lub woreczkach polietylenowych, aby ograniczyć dostęp powietrza do minimum.
- Mleko: Należy zamknąć i przechowywać na półkach na drzwiach.

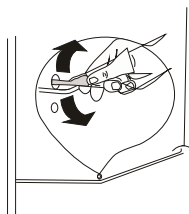
- Banany, ziemniaki, cebula i czosnek nie powinny być przechowywane w lodówce, jeśli nie są zapakowane.

SERWISOWANIE

ROZMRAŻANIE LODÓWKI

Proces rozmrażania lodówki odbywa się automatycznie po każdym zatrzymaniu kompresora.

Skroplona woda jest automatycznie odprowadzana do odpływu i do tacy na kompresorze z tyłu urządzenia, gdzie odparowuje. Upewnij się, że odpływ z tyłu lodówki nie jest zablokowany.



ROZMRAŻANIE ZAMRAŻARKI

- Szron tworzy się w zamrażarce w zależności od tego, jak długo drzwi pozostają otwarte lub ile wilgoci dostaje się do środka.
- Ważne jest, aby upewnić się, że szron lub lód nie tworzy się w miejscach, które mogłyby osłabić szczelność uszczelki drzwi. Mogłoby to spowodować przedostanie się powietrza do obudowy, co sprzyja ciągłej pracy kompresora.
- Cienkie warstwy szronu są stosunkowo miękkie i można je usunąć za pomocą szczotki lub plastikowego skrobaka. Nie używaj metalowych lub ostrych skrobaków, urządzeń mechanicznych lub innych środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania. Usuń wszystkie luźne pozostałości szronu z dolnej części obudowy.
- Nie jest konieczne wyłączenie urządzenia w celu usunięcia cienkich warstw szronu.

- Aby usunąć grube warstwy lodu, odłącz urządzenie od zasilania i umieść jego zawartość w kartonowych pudełkach owiniętych grubymi kocami lub warstwami papieru, aby utrzymać niską temperaturę. Rozmrażanie jest najbardziej efektywne, gdy zamrażarka jest pusta i powinno być przeprowadzone tak szybko, jak to możliwe.
- Wzrost temperatury mrozonek podczas rozmrażania skraca czas ich przechowywania. Jeśli zawartość jest dobrze zapakowana i przechowywana w chłodnym miejscu, powinna zachować trwałość przez kilka godzin.
- Podczas ponownego wkładania zawartości do zamrażarki sprawdź, czy niektóre opakowania nie uległy rozmrożeniu.
- Po rozmrożeniu wyczyść wnętrze roztworem ciepłej wody z niewielką ilością sody oczyszczonej i dokładnie je wysusz. Wszystkie wyjmowane części wyczyść w ten sam sposób, a następnie ponownie je zamontuj.
- Ponownie podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i pozostaw je włączone na poziomie 7 przez 2 do 3 godzin, a następnie włóż żywność z powrotem do zamrażarki i przywróć normalne ustawienie termostatu.

Odgłosy wydawane przez urządzenie

Możliwe jest pojawienie się nietypowych dźwięków. Odgłosy te są spowodowane cyrkulacją czynnika chłodniczego w układzie chłodzenia. Stały się one

wyraźniejsze od czasu wprowadzenia gazów niezawierających CFC. Nie jest to usterka i nie ma wpływu na działanie lodówki.

Długie okresy nieużywania

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, postępuj w następujący sposób:

1. Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania.
2. Dokładnie wyczyść i wysusz wnętrze (patrz rozdział Czyszczenie i konserwacja).
3. Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów, gdy urządzenie nie jest używane.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Regularnie czyść i rozmrażaj urządzenie.
- Regularnie sprawdzaj zawartość półek.
 - Przechowuj żywność kupioną w sklepie zgodnie z instrukcjami na opakowaniu.
 - Wybieraj świeże produkty wysokiej jakości i upewnij się, że przed zamrożeniem zostały dokładnie umyte.
- Zapakuj wszystko do torebek polietylenowych lub szczelnych pojemników, które mogą mieć kontakt z żywnością i upewnij się, że nie ma w nich powietrza.
- Nie przechowuj w zamrażarce żadnych toksycznych lub niebezpiecznych substancji. Jest ona przeznaczona wyłącznie do przechowywania jadalnych produktów spożywczych.

- Nie umieszczaj w urządzeniu zbyt dużych ilości żywności, ponieważ może to prowadzić do nieprawidłowego działania.
- Nie pozostawiaj otwartych drzwi przez dłuższy czas, ponieważ spowoduje to wzrost kosztów eksploatacji urządzenia i nadmierne gromadzenie się lodu.
- Nie używaj ostrych przedmiotów, takich jak noże, do usuwania lodu z urządzenia. Używaj wyłącznie plastikowej skrobaczki.
 - Nie wkładaj gorących potraw do urządzenia. Poczekaj, aż osiągną temperaturę pokojową.
 - Nie umieszczaj w zamrażarce butelek wypełnionych płynem lub zamkniętych puszek z napojami gazowanymi, ponieważ mogą one pęknąć.
 - Nie podawaj dzieciom lodu i wody z lodem prosto z zamrażarki, ponieważ niska temperatura może spowodować odmrożenie na ich ustach.
 - Nie próbuj ponownie zamrażać rozmrożonej żywności; powinna ona zostać zjedzona lub ugotowana i ponownie zamrożona w ciągu 24 godzin.

Wymiana oświetlenia LED

OSTRZEŻENIE: Żarówka LED nie może być wymieniana przez użytkownika! Jeśli żarówka LED jest uszkodzona, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu jej naprawy.

CZYSZCZENIE

1. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
2. Usuń całą żywność.

3. Wyczyść wewnętrzne i zewnętrzne ścianki czystą gąbką lub miękką ściereczką z ciepłą wodą lub 1 łyżeczką sody oczyszczonej na 1/2 litra wody.
4. Wytrzyj dokładnie na mokro i osusz czystą, miękką ściereczką.
 - Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, zaleca się usunięcie wszystkich produktów spożywczych, wyczyszczenie wnętrza urządzenia i pozostawienie otwartych drzwi, aby umożliwić cyrkulację powietrza i zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
 - Kurz za lodówką i na podłodze powinien być regularnie czyszczony, aby poprawić wydajność chłodzenia i efektywność energetyczną.
 - Czyść regularnie wnętrze produktu, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
 - Regularnie sprawdzaj uszczelkę drzwi, aby upewnić się, że nie ma na niej żadnych osadów.
 - Przed czyszczeniem wyłącz zasilanie, wyjmij całą żywność, półki, szuflady itp.
 - Wyczyść uszczelkę drzwi wodą z łagodnym detergentem. Użyj miękkiej szmatki lub gąbki, aby wyczyścić wnętrze produktu za pomocą dwóch łyżek sody oczyszczonej i jednego litra ciepłej wody. Następnie wytrzyj dokładnie na mokro, osusz i pozostaw drzwi otwarte do naturalnego wyschnięcia przed ponownym włączeniem zasilania.
 - W przypadku trudno dostępnych miejsc w lodówce (takich jak wąskie szczeliny lub kąty) zaleca się

regularne czyszczenie ich miękką ściereczką lub miękką szczotką, a w razie potrzeby używanie środków pomocniczych (takich jak cienkie patyczki), aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń.

- Nie używaj mydła, środków czyszczących, środków ściernych, środków czyszczących w sprayu itp., ponieważ mogą one powodować powstawanie nieprzyjemnych zapachów wewnątrz lodówki.
- Wyczyść uchwyty na butelki, półki i szuflady łagodnym środkiem czyszczącym i wytrzyj do sucha miękką ściereczką.
- Wytrzyj zewnętrzną powierzchnię lodówki miękką ściereczką nasączoną wodą z płynem do naczyń lub środkiem czyszczącym, a następnie wytrzyj do sucha.
- Nie używaj twardych szczotek, wełny stalowej, szczotek drucianych, środków ściernych, takich jak pasta do zębów, rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej bananowy itp.), wrzącej wody, kwaśnych lub zasadowych środków czyszczących, ponieważ może to spowodować uszkodzenie powierzchni i wnętrza lodówki.

Wrząca woda i rozpuszczalniki organiczne, takie jak benzen,

mogą zdeformować lub uszkodzić plastikowe elementy.

- Nie spłukuj urządzenia wodą, aby nie pogorszyć właściwości izolacji elektrycznej.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie resztek jedzenia lub rozprysków; w szczególności należy czyścić uszczelki drzwi, wgłębienia i sąsiednie części.

- Nie pomijaj żadnych części urządzenia, takich jak regulator wilgotności, pokrywa lampy, półki, przegródki na jajka i masło, tacka na kostki lodu i wszystkie obszary odpływowe itp.
- Jeśli urządzenie nie jest utrzymywane w czystości i dobrym stanie, jego powierzchnia może ulec pogorszeniu i wpłynąć na jego żywotność, co może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Urządzenia nie wolno czyścić za pomocą myjki parowej.
- Używaj wyłącznie nieściernej gąbki, spłukuj czystą wodą i dokładnie osuszaj części przed ich ponownym zamontowaniem.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj ściernych środków czyszczących ani twardych metalowych skrobaczek, ponieważ mogą one zarysować powierzchnię i uszkodzić powłokę.
- Po zakończeniu czyszczenia pozostaw wnętrze urządzenia do wyschnięcia przy otwartych drzwiach przed ponownym podłączeniem go do zasilania.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas ponownego wkładania elementów urządzenia, aby nie uszkodzić ani nie zarysować powierzchni wewnętrznych.

Rozwiązywanie problemów



Uwaga! Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz urządzenie od zasilania. Usterki, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji, mogą być usuwane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę posiadającą odpowiednią wiedzę.

Ważne! Niektóre dźwięki mogą być słyszalne podczas normalnej pracy (kompresor, obieg czynnika chłodniczego).

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Regulator temperatury jest ustawiony na poziom "0".	Aby włączyć urządzenie, ustaw regulator na inny poziom.
	Wtyczka sieciowa nie jest podłączona lub jest poluzowana.	Włóż wtyczkę do gniazdka.
	Bezpiecznik przepalił się lub jest uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i wymień go w razie potrzeby.
	Gniazdko jest wadliwe.	Usterki zasilania muszą być usuwane przez elektryka.
Jedzenie jest zbyt ciepłe.	Temperatura nie jest prawidłowo ustawiona.	Przeczytaj rozdział dotyczący wstępnej regulacji temperatury.
	Drzwi były otwarte przez długi czas.	Drzwi należy otwierać tylko na tak krótko, jak to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin w urządzeniu umieszczono dużą ilość gorącej żywności.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na niższą wartość.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Przeczytaj rozdział dotyczący miejsca instalacji.
Urządzenie chłodzi zbyt mocno.	Ustawiona temperatura jest zbyt niska.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na wyższą wartość.
Nietypowe dźwięki	Urządzenie nie stoi poziomo.	Ponownie ustaw nóżki poziomujące.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych przedmiotów.	Delikatnie porusz urządzeniem.
	Element, np. rura, z tyłu urządzenia dotyka innej części urządzenia lub ściany.	W razie potrzeby ostrożnie odegnij element na bok.
Woda na podłodze	Otwór odpływowy jest zatkany.	Patrz rozdział "Czyszczenie".

Jeśli błąd wystąpi ponownie, skontaktuj się z obsługą klienta.

INFORMACJE TECHNICZNE

Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej w instrukcji obsługi, aby uzyskać dostęp do najważniejszych informacji

Modell	Website	QR Code
26040003/01	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2344084	

Odniesienie:	26040003/01
Napięcie znamionowe:	220-240 V~
Amper:	0.75 A
Częstotliwość znamionowa:	50 Hz
Klasa klimatyczna:	N, ST
Czynnik chłodniczy	R600a (26 g)
Klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym:	I
Pianka izolacyjna:	CYKLOPENTAN

Klasa klimatyczna:

Umiarkowana (N): „To urządzenie chłodzące jest przeznaczone do użytku

w temperaturach otoczenia od 16°C do 32°C”.

Subtropikalna (ST): „To urządzenie chłodzące jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia od 16°C do 38°C”.

UTYLIZACJA

Czynnikiem chłodniczym zawartym w tym urządzeniu jest izobutan

(R600a); powoduje on niewielkie zanieczyszczenie środowiska, ale jest łatwopalny. Aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji, skontaktuj się z lokalnym punktem utylizacji odpadów.

Utylizacja starego urządzenia



Ten produkt jest oznaczony symbolem recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Oznacza to, że produkt ten musi zostać przetworzony zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE, aby mógł zostać poddany recyklingowi lub usunięty w celu ograniczenia jego wpływu na środowisko naturalne. Użytkownik może oddać produkt do kompetentnej firmy recyklingowej lub dystrybutora przy zakupie nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego.

Informacje dotyczące niemieckiej ustawy o sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 3 (Elektrogesetz 3)

Objaśnienie symboli



Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że tego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi po zakończeniu jego eksploatacji. Musi ono zostać oddane przez użytkownika końcowego do oddzielnego punktu zbiórki.

Oddzielna zbiórka starych urządzeń

Urządzenia elektryczne i elektroniczne, które stały się odpadami, określa się mianem zużytego sprzętu.

Właściciele starych urządzeń nie mogą wyrzucać ich do niesegregowanych odpadów komunalnych, tylko muszą oddawać je do oddzielnych punktów zbiórki. Stare urządzenia nie powinny być wyrzucane razem z odpadami domowymi, gdyż istnieją dla nich specjalne systemy zbiórki i zwrotu.

Baterie, akumulatory i żarówki

Zasadniczo właściciele starych urządzeń przed oddaniem ich do punktu zbiórki muszą usunąć z nich stare baterie i akumulatory (jeśli nie są wbudowane na stałe). Dotyczy to również żarówek, które można wyjąć ze starego urządzenia bez jego niszczenia. Nie ma to zastosowania, jeśli stare urządzenia są przygotowywane do ponownego użycia przy udziale publicznej organizacji zajmującej się gospodarką odpadami.

Opcje zwrotu starych urządzeń

Właściciele zużytego sprzętu z gospodarstw domowych mogą bezpłatnie oddawać go do punktów zbiórki prowadzonych przez publiczne podmioty zajmujące się utylizacją odpadów lub do punktów odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. W celu zwrotu zużytego sprzętu elektrycznego można skorzystać z bezpłatnych punktów zbiórki w pobliżu oraz, w razie potrzeby, z innych

punktów odbioru sprzętu przeznaczonego do ponownego wykorzystania. Adresy możesz uzyskać od władz miejskich lub lokalnych. Dystrybutorzy sprzętu elektrycznego i elektronicznego o powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 400 metrów kwadratowych oraz dystrybutorzy żywności o łącznej powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 800 metrów kwadratowych, którzy oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny kilka razy w roku kalendarzowym lub stale i udostępniają go na rynku, są również zobowiązani do bezpłatnego odbioru starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przy przekazaniu nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego użytkownikowi końcowemu muszą oni bezpłatnie odebrać od niego w miejscu przekazania lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie stare urządzenie tego samego typu, które spełnia zasadniczo te same funkcje, co nowe urządzenie. Są również zobowiązani, na żądanie użytkownika końcowego, bez konieczności zakupu nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego w punkcie sprzedaży detalicznej lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie, bezpłatnie odebrać maksymalnie trzy stare urządzenia tego samego typu, których żaden z wymiarów zewnętrznych nie przekracza 25 cm. W przypadku dystrybucji z wykorzystaniem środków komunikacji na odległość za powierzchnię sprzedaży dystrybutora uznaje się wszystkie powierzchnie magazynowe i wysyłkowe.

Informacja o ochronie danych osobowych

Jeśli stare urządzenie elektryczne lub elektroniczne zawiera Twoje dane osobowe, jesteś odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.

Jeśli jest to możliwe bez niszczenia starego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego, przed oddaniem go do utylizacji wyjmij z niego stare baterie lub akumulatory oraz stare żarówki i przekaz je do oddzielnego punktu zbiórki.

Dalsze informacje

Więcej informacji na temat niemieckiej ustawy o sprzęcie elektrycznym i elektronicznym można znaleźć na stronie www.elektrogesetz.de. Informacje dotyczące realizacji celów ilościowych zgodnie z § 10 ust. 3 ustawy o zużyciu sprzętu elektrycznego (wskaźnik zbiórki) oraz § 22 ust. 1 ustawy o zużyciu sprzętu elektrycznego (wskaźniki recyklingu):

Niemieckie Federalne Ministerstwo Środowiska, Ochrony Przyrody, Bezpieczeństwa Jądrowego i

Ochrony Konsumentów publikuje corocznie na swojej stronie internetowej szczegółowe dane dotyczące urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz cele ilościowe osiągnięte w Niemczech i przekazywane Komisji Europejskiej:

<https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Wskazówki dotyczące zapobiegania powstawaniu odpadów

Zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2008/98/UE w sprawie odpadów oraz jej wdrożeniem do ustawodawstwa

państw członkowskich Unii Europejskiej, środki zapobiegania powstawaniu odpadów mają pierwszeństwo przed środkami gospodarowania odpadami. Środki zapobiegania powstawaniu odpadów w odniesieniu do urządzeń elektrycznych i elektronicznych obejmują w szczególności przedłużenie ich żywotności poprzez naprawę

uszkodzonych urządzeń i sprzedaż działających używanych urządzeń zamiast ich utylizacji. Więcej informacji można znaleźć w federalnym programie zapobiegania powstawaniu odpadów, realizowanym przy udziale krajów związkowych: <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

Numer rejestracyjny WEEE i dane kontaktowe

Jesteśmy zarejestrowani pod numerem DE 76956000 w BDSK Handels GmbH & Co. Kg. Mergentheimer Str.59, 97084 Würzburg, jako sprzedawca i dystrybutor sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Adres e-mail: info@xxxlutz.at lub

 info@moemax.at

XXXLutz KG

Roemerstrasse 39

4600 Wels, Austria

info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

